

URBAN
PICTURES
CRÉATION
2026

COURT
CIRCUIT



LE PROJET

URBAN PICTURES

Urban Pictures est un ballet immersif inspiré des fresques urbaines de Paris, Saint-Denis et Aubervilliers. Cette œuvre explore l'univers urbain à travers le street art et le "réalisme sonore magique" de Juan Arroyo, mêlant musique, danse et lumière pour créer une métropole imaginaire sur scène.

La pièce ne raconte pas, elle propose une expérience sensorielle où chaque discipline artistique transforme l'espace en une ville sensible. Le réalisme magique y déforme le réel pour en révéler les strates cachées, offrant une vision critique et poétique de l'urbain. Sur scène, quatre danseurs incarnent l'énergie de la ville, tandis que cinq musiciens (flûte, clarinette, piano, violon, violoncelle) et un chef, placés en hauteur, en deviennent les gardiens sonores. Un dispositif électronique diffusé sur huit haut-parleurs et un jeu de lumières sculptural complètent cette immersion.

D'une durée de 51 minutes sans pause, *Urban Pictures* se déploie comme une fresque continue, chaque mouvement s'inspirant d'une œuvre de street art emblématique. *Métaux Parlants* évoque une ville en construction, *Aérosol* révèle la ville par le graffiti, *Pulse* incarne son mouvement, et *Orbital* son expansion. *La Ville en Deuil* et *Silent Shadows* explorent la mémoire et l'ombre, tandis que *Love Fragments*, *20 Mille Lieues Sous La Scène*, *La Dérive* et *Street Art Avenue* mêlent polyphonie, dérive urbaine et dissipation finale de l'énergie.

Chaque station de ce voyage est un fragment de la ville invisible, une invitation à percevoir l'urbain autrement.

– Juan Arroyo

«En tant que danseur et chorégraphe issu de la culture hip-hop, mon parcours m'a appris à dialoguer avec tous les styles : du classique à l'électronique, en passant par les musiques ethniques. Pourtant, collaborer avec un compositeur de musique contemporaine est une première pour moi ; c'est une réelle opportunité que je compte mener à bras-le-corps.

Mon ambition est de transposer l'univers visuel et sonore de Juan directement dans les corps des interprètes. Je vois ce projet comme un véritable effet domino créatif : si les fresques urbaines ont dicté la plume de Juan, sa musique devient à son tour le souffle de ma chorégraphie. Pour incarner cette métropole imaginaire, j'imagine une équipe de quatre danseurs et danseuses issus du hip-hop, capables de traduire cette polyphonie par une pluralité de techniques (break, popping, house-dance, etc.). Ensemble, nous allons donner un corps à ces "images urbaines", transformant les vibrations sonores en une énergie physique brute et poétique. . . »

– John Degois

JUAN ARROYO MUSIQUE JOHN DEGOIS CHORÉGRAPHIE

Métaux Parlants – Sons enregistrés, métaphore d'une ville en construction. Inspiré de la fresque *Costella* des artistes Spok & KAFé KORSé sur les murs extérieurs du centre de recyclage Costella.

Aérosol – Ensemble instrumental et électronique. Inspiré du graffiti *Chuuutttt!!!* de Jeff Aérosol., place Igor Stravinsky. Métaphore d'une ville révélée par l'aérosol.

Pulse – Inspiré du graffiti *Le Danseur* de Bust the Drip. Métaphore de la ville en mouvement.

Orbital – Inspiré du graffiti *Galaktik* de Takir. Métaphore d'une ville moderne en expansion.

La Ville en Deuil – Solo de danseuse sous un spot figé, accompagné par l'ensemble. Inspiré du graffiti *La Fille en Deuil* de Banksy. Métaphore de la ville endeuillée

Silent Shadows – Inspiré de la fresque *Les Algériens* de Joachim Romain. Atmosphère nocturne et mémoriale. Un danseur dialogue avec un piano en mouvement. Métaphore de la ville mémoire.

Love Fragments – Sons enregistrés, retour de la métaphore urbaine. Entrée des danseurs.

20 Mille Lieues Sous La Scène – Les danseurs créent une polyphonie spatiale. Inspiré de la fresque des sœurs Chevalme *Vingt Mille Lieues sous la Seine*, elle-même inspirée du roman de Jules Verne.

La Dérive – Fresque sonore et chorégraphique, flottement urbain, fragments et débris de la ville. Inspiré du graffiti éponyme de Irebus et Bastos, près du Stade de France.

Street Art Avenue – Musique composée sur un geste de vortex, générant un artifice sonore et visuel, jusqu'à la dissipation de l'énergie finale. Inspiré de l'œuvre de Media ODV *Street Art Avenue*. Métaphore de la ville et de ses signes.

JOHN DEGOIS & COMPAGNIE

ENSEMBLE COURT-CIRCUIT

JEAN DERoyer DIRECTION

DISPOSITIF SCÉNIQUE

- **Quatre danseurs**, porteurs de l'énergie physique et poétique de la ville.
- **Cinq musiciens et un chef** : flûte, clarinette, piano, violon et violoncelle; Les musiciens, placés en hauteur, deviennent les gardiens de cette cité sonore, tandis que les danseurs incarnent ses habitants, ses ombres et ses éclats.
- **Un dispositif électronique** diffusé sur huit haut-parleurs, enveloppant le public.
- **Un jeu de lumières** qui sculpte l'espace et accompagne les métamorphoses de la ville invisible.

UNE OEUVRE IMMERSIVE

Urban Pictures n'est ni un poème symphonique, ni une représentation figurative. La pièce ne cherche pas à raconter ou illustrer : elle propose une expérience immersive où musique, danse et lumière transforment l'espace scénique en métropole sensible. Le réalisme magique agit comme un onirisme qui déforme le réel pour mieux le rendre visible. Il devient un outil critique : il dévoile ce que la ville cache.

Pendant cinquante minutes, *Urban Pictures* propose une immersion totale :

- Le spectateur est enveloppé par le son, comme dans une balade urbaine au casque.
- La musique devient un miroir sonore de l'espace urbain.
- La danse et la musique se répondent, créant une dramaturgie où chaque discipline est indispensable.
- Le réalisme magique révèle les invisibles et transforme la dureté en sonorités sensibles.

Urban Pictures est une fresque vivante qui célèbre l'énergie urbaine et la transforme en poésie partagée. Ce projet s'inscrit dans une démarche de création contemporaine ambitieuse, à la croisée des arts et des cultures, et constitue une proposition forte pour le paysage artistique français.

 **Plongez dans les coulisses de la création et découvrez l'interview exclusive de Juan Arroyo et John Degois :**

<https://www.youtube.com/watch?v=bXxHwdtpQB8>

PLANNING

SEPTEMBRE 2025 - FÉVRIER 2026

composition musicale et production en studio

MARS 2026

post-production au conservatoire de Puteaux

AVRIL - MAI 2026

répétitions au conservatoire de Puteaux

29 MAI 2026

création mondiale au conservatoire de Puteaux dans le cadre de la saison culturelle de la ville

À PARTIR DE JUIN 2026

Automne 2026, Courbevoie

Diffusion en cours

ACTIONS DE MÉDIATION

Actions de médiation et ateliers possibles, à destination du grand public ou de publics ciblés par la compagnie de danse et/ou par l'ensemble Court-circuit.



L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

JUAN ARROYO

— juan-arroyo.com

COMPOSITEUR

Compositeur en résidence au Centre Henri Pousseur en 2014, à l'IRCAM et à la Cité Internationale des Arts en 2015, puis à l'Académie de France à Madrid – Casa de Velazquez en 2016 et au Centre de Création Musicale Art Zoyd en 2017, il a également été accueilli à l'Académie de France à Rome – Villa Médicis en 2017. Aujourd'hui, il est compositeur en résidence de l'Orchestre National du Pérou, directeur artistique et musical de l'ensemble Regards et du Festival Sonomundo à Paris, ainsi que directeur artistique du Festival Experimenta à Lima. Il enseigne aussi au Conservatoire Jean-Baptiste Lully et à l'Université Nationale de Musique du Pérou.

Né à Lima, au Pérou, Juan Arroyo a commencé par la musique de tradition orale de son pays avant de poursuivre ses études en composition aux Conservatoires de Lima, Bordeaux, et au Conservatoire National de Musique et de Danse de Paris. Il a enrichi ses connaissances musicales au sein de formations comme Voix Nouvelles et l'IRCAM, guidé par des compositeurs éminents tels qu'Allain Gaussin, Brian Ferneyhough, Heinz Holliger, Jean-Yves Bosseur, José Sosaya, Henri Pousseur, Mauricio Kagel, Michael Levinas, Luis Naón et Stefano Gervasoni.

Son répertoire comprend une large sélection d'œuvres allant des pièces solistes à la musique orchestrale, en passant par la musique instrumentale, vocale, et des formes plus expérimentales de musique mixte et électroacoustique. Sa musique a été récompensé par de nombreux prix, dont le prix de la Fondation Salabert en 2013, le prix de l'Académie des Beaux-Arts de France en 2015 et le Prix de composition Ibermusi-cas en 2022. Il reçoit des commandes prestigieuses du Ministère de la Culture, de Radio France, du Centre Henri Pousseur, de la Sacem. Ses œuvres sont interprétées par des ensembles prestigieux tels que l'Ensemble Intercontemporain, 2e2m, l'Itinéraire, Linea, LAPS, L'Arsenale, Proxima Centauri, Sonido Extremo, ainsi que l'Orquesta Nacional de Perú, Vertixe Sonora et le Quatuor Tana. Ses compositions sont jouées dans de grands festivals comme Ars Musica, Donaueschingen Musiktage, Festival Présences, Festival aux Chandelles, MAD Festival, Nouveaux Horizons, Les Musicales d'Assy, Cervantino, La Chaise-Dieu, Ensems et ¡Viva Villa!

En tant qu'artiste sonore, ses œuvres ont été exposées au Musée archéologique Baelo Claudia en 2017, à la Casa de Velasquez en 2018, lors de l'exposition « Take me, I'm yours » à la Villa Médicis en 2018, au festival ¡Viva Villa! À la Villa Méditerranée en 2018, au MAD Festival en 2023, au Festival Pléiades en 2024, et à la Semaine du Son de l'Unesco à Pau en 2025.

Son travail artistique est fondé sur la question de l'hybridation sonore. Depuis 2014, il a entamé une démarche fondamentale avec la construction de nouveaux instruments, les TanaInstruments, capables de transmuter leur son, permettant d'hybrider les indices perceptifs des sons pour révéler leur nature évocatrice et irrationnelle, les rendant parfois énigmatiques.



JOHN DEGOIS

— johndegois.com



CHORÉGRAPHE

Curieux, passionné, ouvert, John Degois est chorégraphe et danseur autodidacte d'origine hip-hop. Il développe une sensibilité artistique axée sur la recherche permanente et la transversalité des arts. « J'aime aller là où je ne connais pas et là où la danse n'est pas toujours attendue. J'aime aussi être actif dans différents secteurs comme le spectacle vivant (pour la rue ou sur scène), la réalisation de films, la performance artistique ou encore le secteur pédagogique. La danse y est abordée différemment ce qui me pousse à toujours me renouveler. Tout cela vient enrichir mon expérience, mes créations et univers artistique ».

Cela fait 30 ans qu'il passe sa vie entre les planches et les studios de danse. Tout d'abord, il sillonne l'Europe avec des artistes tel que Daft Punk, M. Pokora, Victoria Beckham, la comédie musicale les 10 commandements, entre autres. Quelques temps après, ayant la volonté que l'on s'intéresse à SA danse, il décide d'aller travailler en compagnie avec des chorégraphes tels que Laura Scozzi, Dominique Boivin, Sebastien LeFrancois...

Passant par des rôles de plus en plus étoffés, il acquiert la maturité et l'expérience qui lui donneront l'envie de monter sa compagnie John Degois & Cie. Depuis, que ce soit avec sa compagnie ou en son nom, il multiplie les projets. Il mène de nombreuses actions culturelles (résidences territoriales, projets en hôpitaux, écoles, centres sociaux & culturels, centre pénitencier etc.). Avec ses pièces, il participe à de nombreux festivals de renom tel que Chalon dans la rue, le Festival d'Aurillac, Suresnes Cité Danse. Il est invité par Mourad Merzouki en 2019 pour la Carte blanche du Festival Kalypso et en 2022 pour la soirée spécial 10 ans – 10 chorégraphes ; en 2021 c'est le Centre National de la Danse qui le sollicite pour intervenir au festival Camping et à créer l'année suivante une formation à destination des danseurs souhaitant s'initier à la réalisation ; en 2022, TF1 lui propose de chorégrapier un épisode de la série télévisée française iconique Joséphine Ange Gardien.

En parallèle, depuis plus de dix ans il collabore avec de nombreux réalisateurs d'horizons différents pour créer ensemble de courts films dansés. Avec le collectif D.P.M (Dance Per Minute) le projet de films courts dansés va plus loin pour prendre le nom de « Vignettes Chorégraphiques ». L'une de leurs productions Tango sous la table lui vaut une nomination aux World Of Dance dans la catégorie « Best International Choreographer ». Fort de cette expérience, il réalise en 2021 son tout premier film Birds. Ce dernier sera primé au festival Côté Court de Pantin dans la catégorie Essai/Art vidéo. Quelques années plus tard, il en sera membre du jury. Le film de danse est un sujet qui lui tient à cœur, l'estimant peu représenté et soutenu.

Plus qu'un passe-temps, la danse est une vocation. En 2025 il fêtera les 30 ans de son chemin dansé.



COURT-CIRCUIT

— court-circuit.fr

L'ENSEMBLE

Créé en 1991 par le compositeur Philippe Hurel et le chef d'orchestre Pierre-André Valade, Court-circuit s'affirme d'emblée comme un ensemble de premier ordre. Son engagement toujours fort en faveur de la création musicale contemporaine est le ciment véritable de l'ensemble et c'est aux musiciens et à leur chef Jean Deroyer que Court-circuit doit son identité nerveuse, rythmique, incisive.

Plus que jamais fidèle à la forme « concert », Court-circuit est invité par les institutions et les festivals français et internationaux les plus prestigieux (Ircam, Radio-France, Fondation Royaumont, Printemps des arts, Biennale de Venise, Musica, Traiettorie, Musica electronica nova, June in Buffalo, Montréal musiques nouvelles, December nights S. Richter, soundfestival, etc.).

Par ailleurs, Court-circuit s'implique dans de nombreux projets pluridisciplinaires convoquant le cinéma, la danse, le théâtre, la littérature.... Après avoir collaboré avec l'Opéra de Paris pour des créations chorégraphiques, l'ensemble crée des opéras de chambre en partenariat avec le Théâtre des Bouffes du Nord, l'Opéra comique et l'Opéra de Massy-Palaiseau. Il monte également des ciné-concerts, des spectacles de théâtre musical, des projets mêlant musique et littérature.

Court-circuit affirme son intérêt pour la transmission et la médiation en collaborant régulièrement avec des conservatoires, l'institution scolaire et des structures du champ social. A partir de 2012, l'ensemble s'implante dans les Hauts-de-Seine où il mène un travail de territoire, particulièrement dans la ville de Courbevoie où il est en résidence depuis 2021.

Aux côtés des ensembles 2e2m, Cairn, Multilatérale et Sillages, Court-circuit fonde en 2020 le festival Ensemble(s), espace d'expression des musiques de création. Il est également co-organisateur du festival OuVERTures dont la vocation est d'apporter la musique dans des espaces verts et des lieux de patrimoine au coeur de la nature d'Ile-de-France.

La discographie de Court-circuit est riche d'une quinzaine d'enregistrements qui ont été distingués par de nombreuses récompenses.

En janvier 2025, Jean Deroyer succède à Philippe Hurel à la direction artistique de l'ensemble.



©JD&C

JEAN DEROYER

— jeanderoyer.com

DIRECTEUR MUSICAL ET ARTISTIQUE

Chef d'orchestre français né en 1979, Jean Deroyer intègre le Conservatoire national supérieur de musique de Paris à l'âge de quinze ans où il obtient cinq premiers prix.

Jean Deroyer a été notamment invité à diriger le NHK Symphony Orchestra, le Radio Sinfonie Orchester Wien, le SWR Orchester Baden-Baden, le Radio Sinfonie Orchester Stuttgart, le Deutsches Sinfonie Orchester, les Orchestres Philharmoniques du Luxembourg et de Monte-Carlo, le Sinfonia Varsovia, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre national de Lille, l'Orchestre national de France, l'Orchestre Philharmonique de Radio-France, l'Orchestre national de Lyon, l'ensemble Intercontemporain, l'ensemble Modern et le Klangforum Wien dans des salles telles que le Konzerthaus de Vienne, la Philharmonie de Berlin, la Philharmonie de Paris, le Tokyo Opera City et le Lincoln Center à New-York.

En 2010, il crée *Les Boulingrin*, opéra de Georges Aperghis puis, en 2012, l'opéra *JJR* de Philippe Fénelon. Il a dirigé l'opéra *Cassandra* de Michael Jarrell avec Fanny Ardant comme récitante ainsi que *Reigen* de Philippe Boesmans à l'Opéra national de Paris. Il a également dirigé de nombreux concerts et enregistré avec le BBC Symphony Orchestra et le RTE National Symphony Orchestra.

Par ailleurs, il enregistre de nombreux disques avec l'Orchestre philharmonique de Radio France, l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo et l'Orchestre National d'Île-de-France pour des labels tels que EMI Music et Naïve ou pour Radio-France

Jean Deroyer est chef principal de l'Orchestre de Normandie depuis 2014 ; il est par ailleurs directeur musical de l'ensemble Court-circuit depuis 2008 et en prend la direction artistique à partir de 2025.





©JD&C



©JoelElhadj

CONTACT

HÉLÈNE LE TOUZÉ

ADMINISTRATRICE DE PRODUCTION

PRODUCTION@COURT-CIRCUIT.FR

+33 6 89 16 64 00

Court-circuit reçoit les soutiens du **ministère de la Culture – direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France**, du **Centre national de la musique**, de la **région Île-de-France**, de la **ville de Paris**, de la **ville de Courbevoie**, de la **Sacem**, de la **Spedidam** et de la **Maison de la musique contemporaine**.

La **fondation d'entreprise Société Générale** est le mécène principal de Court-circuit.

